

SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ A JEJICH OCHRANĚ

uzavřená na základě čl. 28 Nařízení Evropského Parlamentu a Rady 2016-679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „Obecné nařízení o ochraně osobních údajů“)

mezi:

Jméno/Název společnosti	Město Týnec nad Sázavou
IČ	002 32 904
DIČ	CZ00232904
Sídlo	K Náklí 404, 257 41 Týnec nad Sázavou
Email	
Telefon	

(dále jen „Správce“)

a

Jméno/Název společnosti	ENBRA, a. s.
IČ	440 15 844
DIČ	CZ44015844
Sídlo	Durdáková 1786/5, 613 00 Brno, Černé Pole
Email	
Telefon	

(dále jen „Zpracovatel“)

I.

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany v rámci svých podnikatelských aktivit uzavřely smlouvu, na základě které Zpracovatel poskytuje Správci služby a/nebo zboží (dále jen „Základní smlouva“). V případě, že Smluvní strany uzavřely nebo v budoucnu uzavřou smlouvy, při kterých jsou zpracovávány stejné osobní údaje za stejným nebo obdobným účelem jako v Základní smlouvě, ustanovení této Smlouvy se použijí pro všechny obdobné smlouvy jako je Základní smlouva.
2. Při poskytování služeb a/nebo zboží dochází ke zpracování osobních údajů, kdy Zpracovatel pro Správce tyto osobní údaje zpracovává.
3. Správce povinen využít jen takových Zpracovatelů, kteří poskytují dostatečné záruky zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky Obecného nařízení o ochraně osobních údajů a byla zajištěna ochrana práv subjektů.
4. V souladu s čl. 28 odst. 3 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů jsou Smluvní strany povinny uzavřít smlouvu, která zavazuje Zpracovatele vůči Správci a určit v ní bližší podmínky zpracování osobních údajů, které budou obě Smluvní strany při vzájemné spolupráci dodržovat.

II.

ÚČEL SMLOUVY

1. Smluvní strany se dohodly, že Zpracovatel bude pro Správce zajišťovat činnosti dle Základní smlouvy, při kterých dochází ke zpracování osobních údajů. Účelem této Smlouvy je zajištění ochrany osobních údajů při jejich zpracování v rámci plnění Základní smlouvy a obdobných smluv.
2. V souladu s účelem této Smlouvy dle čl. II odst. 1 si v následujících článcích Smluvní strany vymezují vzájemná práva a povinnosti.

III.

ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. Předmět zpracování, doba trvání zpracování, povaha a účel zpracování, typ osobních údajů a kategorie osobních údajů jsou uvedeny v Příloze č. 1 této Smlouvy, která je její nedílnou součástí.
2. Zpracovatel je povinen zpracovávat osobní údaje vždy pouze na doložený pokyn Správce.

IV.

PRÁVA A POVINNOSTI STRAN

3. Zpracovatel je povinen s ohledem na personální zabezpečení:
 - a. zajistit, aby se osoby, které zpracovávají osobní údaje, zavázaly dodržovat povinnost mlčenlivosti ohledně všech osobních údajů, se kterými přijdou nebo mohou přijít při zpracování do styku, pokud takovou povinnost nestanoví přímo zákon;
4. Zpracovatel je povinen s ohledem na technické zabezpečení:
 - a. zajistit s přihlédnutím ke stavu techniky Zpracovatele, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, vhodná technická a organizační opatření, aby zajistil zabezpečení odpovídající danému riziku;
 - b. zajistit, aby k osobním údajům neměly přístup nepovolané osoby, a to jak na úrovni software a hardware, tak do prostor, kde se osobní údaje nacházejí;
 - c. zajistit, aby informační systémy, ve kterých se osobní údaje zpracovávají, případně jejich části či moduly, používaly pouze osoby s příslušným oprávněním. Příslušné oprávnění by Zpracovatel měl vždy udělovat v souladu s pravidlem minimalizace údajů;
5. Zpracovatel je povinen s ohledem na zajištění spolupráce se Správcem:
 - a. poskytnout Správci veškerou součinnost při plnění Správcovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práva subjektů údajů;
 - b. poskytnout Správci takovou součinnost v souvislosti se zpracováním osobních údajů, aby Správce splnil všechny své povinnosti vyplývající z platného práva;
 - c. v případě zahájení správního řízení ze strany dohledového orgánu poskytnout veškerou součinnost pro doložení všech požadovaných skutečností ze strany dohledového orgánu;
 - d. na žádost Správce vždy prokázat, že Zpracovatel provedl v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů všechna potřebná technická i organizační opatření, tak aby osobní údaje byly dostatečně ochráněny;
6. Zpracovatel je povinen s ohledem na ověření plnění povinností dle právních předpisů:
 - a. umožnit Správci, případně třetí osobě najaté Správcem, ověřit, zda Zpracovatel plní všechny své povinnosti vyplývající z Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, a to

včetně získání informací o používaných technických opatřeních, bezpečnostních politikách a případného provedení testování;

- b. za účelem ověření plnění povinností spojených s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů umožnit Správci vstup do provozovny, případně jiného místa, kde jsou uchovávány osobní údaje, a předvedení veškerých relevantních opatření, která byla provedena za účelem splnění povinností dle této Smlouvy a dle Obecného nařízení o ochraně osobních údajů. O provedení ověření je Správce Zpracovatele povinen informovat minimálně 7 dní před předpokládaným dnem uskutečnění ověření.

V.

VYUŽITÍ DALŠÍCH ZPRACOVATELŮ

1. Zpracovatel je oprávněn zapojit do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele pouze pokud má předchozí konkrétní nebo obecné povolení Správce.
2. Na základě této Smlouvy Správce uděluje Zpracovateli obecné povolení zapojit do zpracování další zpracovatele.
3. Zpracovatel je povinen Informovat Správce o veškerých zamýšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení a poskytne tak Správci příležitost vyslovit vůči těmto změnám námitky. Zpracovatel vždy doloží smlouvu, kterou hodlá s dalším zpracovatelem uzavřít a vyzve Správce, aby ve lhůtě 15 dnů podal Zpracovateli námitky. V případě, že tak neučiní, má se za to, že Správce nemá námitek vůči dalšímu zpracovateli.
4. V případě, že Zpracovatel zapojí do zpracování dalšího Zpracovatele, je povinen zajistit, aby takový Zpracovatel průběžně dodržoval veškeré povinnosti, které si dohodli Správce se Zpracovatelem.

VI.

INFORMAČNÍ POVINNOST

1. Každá ze smluvních stran informuje druhou smluvní stranu v případě podezření, že dochází k porušení právních předpisů týkajících se ochrany osobních údajů, a to bez zbytečného odkladu.
2. V případě že dohledový orgán zahájí kontrolu u Zpracovatele nebo s ním v jakékoliv věci týkající se ochrany osobních údajů zahájí kontakt, Zpracovatel je povinen Informovat Správce.

VII.

DOBA TRVÁNÍ SMLOUVY, UKONČENÍ SMLUVNÍ SPOLUPRÁCE A UKONČENÍ PLATNOSTI TÉTO SMLOUVY

1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu platnosti Základní smlouvy.
2. V případě, že dojde k ukončení Základní smlouvy, je Zpracovatel na základě rozhodnutí Správce povinen všechny osobní údaje, které v souvislosti s činností dle Základní smlouvy a této Smlouvy zpracovával, smazat, či jinak technicky odstranit, anebo vrátit Správci, včetně veškerých kopií, pokud právní předpis nestanoví jinak.
3. S ukončením platnosti Základní smlouvy končí i platnost této Smlouvy. Tím nejsou dotčeny povinnosti Zpracovatele týkající se
 - a. mlčenlivosti Zpracovatele a osob, kterých využívá ke zpracování;
 - b. povinnosti zabezpečení osobních údajů;
 - c. nároky vyplývající z porušení povinností Zpracovatele.

4. Po dobu trvání Základní smlouvy není možné tuto Smlouvu ukončit, ledaže je nahrazena jinou smlouvou, která svým obsahem splňuje všechny požadavky Obecného nařízení ochrany osobních údajů.

VIII.

ODPOVĚDNOST ZPRACOVATELE

1. V případě porušení jakéhokoliv ustanovení této Smlouvy je odpovědný za takové porušení a nahradí Správci škodu.
2. Pokud Zpracovatel poruší pokyn Správce a určí účel zpracování, případně jeho prostředky v rozporu s takovým pokynem, je považován vůči takovému zpracování osobních údajů za Správce se všemi právními důsledky.
3. V případě, že Správci bude udělena pokuta v souvislosti s porušením povinností Zpracovatele v důsledku zpracování osobních údajů Zpracovatelem, je Správce oprávněn požadovat po Zpracovateli náhradu škody v plné výši uložené pokuty. Ustanovení se použije i v případě, že Správce bude mít v souvislosti s porušením povinností Zpracovatele v důsledku zpracování osobních údajů Zpracovatelem povinnost nahradit škodu či poskytnout zadostiučinění.

IX.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato Smlouva se stává platnou a účinnou podpisem všech Smluvních stran. Smlouva se řídí právním řádem České republiky včetně příslušných předpisů Evropské unie.
2. Smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu jako projev své svobodné vůle, prosté omylu a obě Smluvní strany souhlasně prohlašují, že žádná ze Smluvních stran není slabší smluvní stranou.
3. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom.
4. Tato Smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky.
5. V případě neplatnosti nebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení této Smlouvy, zůstávají zbývající ustanovení této Smlouvy v platnosti.

Za Správce:

V dne 27.3.2019

MĚSTO TÝNEC NAD SÁZAVOU
K. Nákl. 404

257 41



Za Zpracovatele:

V dne 26-03-2019

ENBRA, a.s. - provozovna Praha

Leknická

106 00 Praha

tel.: 271 090 040,

IČ: 00019844



PŘÍLOHA Č. 1

PŘEDMĚT ZPRACOVÁNÍ	Odečty a rozúčtování nákladů mezi konečné spotřebitele.
DOBA TRVÁNÍ ZPRACOVÁNÍ	Po dobu trvání Základní nebo obdobné smlouvy.
POVAHA A ÚČEL ZPRACOVÁNÍ	Odečty a rozúčtování nákladů mezi konečné spotřebitele.
TYP OSOBNÍCH ÚDAJŮ	Citlivé údaje dle čl 9 a 10 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů nejsou zpracovávány.
KATEGORIE SUBJEKTŮ ÚDAJŮ	